

## 2023 國立臺灣圖書館「臺灣台語、客語漢詩吟唱專業知能培訓」

### 培訓簡章

#### 一、前言：

國立臺灣圖書館積極營造友善的本土語言學習環境，為落實本土語言之傳承，深化本土語言教師與閱讀推動教師對於本土語言之推廣，特辦理臺灣台語、客語漢詩吟唱專業知能培訓，以「漢詩吟唱」為主軸，聘請專業學者及講師傳授音韻概念、提點吟唱技巧，教導學員理解臺灣台語及臺灣客語之奧義，精實學員對於語言靈活運用之能力。

#### 二、目的：

透過漢詩吟唱專業知能培訓，提倡臺灣台語及臺灣客語之重要性，並經由拼音練習、吟唱理解、技巧傳授、賞析教學等單元學習及課堂間的實際操作演練，增強本土語言教師與閱讀推動教師對於臺灣台語及臺灣客語專業教學知能，並鼓勵各單位將其學習成果傳達於學校莘莘學子，報名臺灣台語、客語漢詩吟唱賽，提振本土語言之應用及吟唱技術之傳承。

#### 三、辦理單位：

- (一) 指導單位：教育部
- (二) 主辦單位：國立臺灣圖書館
- (三) 協辦單位：臺北市政府教育局、新北市政府教育局

#### 四、對象及名額：

對臺灣台語及臺灣客語有興趣之雙北地區高中（職）以下教師，分臺灣台語及臺灣客語二梯次，每梯次 40 名。

## 五、報名方式：

即日起至 6 月 20 日 17：00 前點選表單連結進行報名。

表單連結：<https://forms.gle/F9SD5hWRZ4cZ25Hc6>

\*本次報名採審核制，主辦方將於研習前傳送電子郵件予通知審核通過者。

## 六、課程說明(詳細課程表請參閱附件)：

### (一)臺灣台語漢詩吟唱

時間：112 年 7 月 4 日~112 年 7 月 7 日 9:00-16:00

地點：國立臺灣圖書館 4045 教室

### (二)臺灣客語漢詩吟唱

時間：112 年 7 月 11 日~112 年 7 月 14 日 9:00-16:00

地點：國立臺灣圖書館 4045 教室

## 七、注意事項：

(一)凡全程參與本課程得請學校核予公假 4 日、教師研習時數 24 小時，並頒發研習證書。

(二)課程為實體課程，每次上課由主辦單位提供午膳。

(三)凡參與之學員，可獲得免費教材一套，若參與度不及課程 2/3，須歸還教材。

## 八、聯絡人：

承辦人：企劃推廣組余小姐 / 黃小姐

電話：02-2926-6888 分機 5405 / 5412

e-mail：ysh@mail.ntl.edu.tw / pei8703@mail.ntl.edu.tw

## 國立臺灣圖書館

### 課程表：臺灣台語漢詩吟唱

#### 地點：4樓 4045 教室

日期	時間	課程名稱	講師	時數
第一天 7/4 (二)	09:00-09:10	報到	洪世謀老師	
	09:10-12:10	簡介台語漢詩詞之源流及漢語讀音切韻何謂反切：乃合二字為一字之音，即等同於國音之拼音法		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-16:00	介紹台語漢詩四聲之變化、八音之美和陰陽清濁之分		3
第二天 7/5 (三)	09:00-09:10	報到	洪世謀老師	
	09:10-12:10	台語漢詩吟唱之技巧		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-16:00	台語漢詩吟唱賞析與教學		3
第三天 7/6 (四)	09:00-09:10	報到	洪世謀老師	
	09:10-12:10	臺灣台語漢詩吟唱教材		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-16:00	臺灣台語漢詩吟唱教材		3
第四天 7/7 (五)	09:00-09:10	報到	洪世謀老師	
	09:10-12:10	臺灣台語漢詩吟唱賞析與教學		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-15:00	臺灣台語漢詩吟唱賞析與教學		2
	15:00-16:00	結訓、成果驗收		1

\*研習總時數 24 小時\*

## 國立臺灣圖書館

### 課程表：臺灣客語漢詩吟唱

#### 地點：4樓 4045 教室

日期	時間	課程名稱	講師	時數
第一天 7/11 (二)	09:00-09:10	報到	楊政男老師	
	09:10-12:10	客語音韻系統合拼音練習		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-16:00	客語音韻同傳統詩詞平仄		3
第二天 7/12 (三)	09:00-09:10	報到	徐清明老師	
	09:10-12:10	客語拼音&符號對照、常見的發音問題		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-16:00	吟唱理解 (從客家山歌到詩詞吟唱)		3
第三天 7/13 (四)	09:00-09:10	報到	賴添雲老師	
	09:10-12:10	客語入聲字音譯感情表達		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-16:00	技巧測驗-客語漢詞吟唱技巧		3
第四天 7/14 (五)	09:00-09:10	報到	賴添雲老師	
	09:10-12:10	吟唱測驗—客語漢詞吟唱		3
	12:10-13:00	用餐、休息		
	13:00-16:00	吟唱測驗—客語漢詞吟唱		3

\*研習總時數 24 小時\*